

Марко М. РАДУЛОВИЋ  
МЕДИТЕРАНСКИ ДИПТИХ

Институт за књижевност  
и уметност, Београд

(Светлана Шеатовић, *У залеђу Средоземља*. Београд: Институт за књижевност и уметност, 2019, 350 стр; *Андрић и Јагран*. Андрићград: Андрићев институт, 2020, 110 стр.)

Кад се срећно споје интердисциплинарно научно усмерење, развијена културно-историјска (само)свест и лична склоност ка широким просторима Медитерана, његовим разуђеним историјским, културним, географским и климатским слојевима, онда пред собом имамо истовремено научну монографију од посебног интереса за проучаваоце српске књижевности, али и књигу коју ће сваки љубитељ те књижевности и медитеранских пространстава са задовољством читати. А у случају Светлане Шеатовић добијамо две књиге – *У залеђу Средоземља* и *Андрић и Јагран*.

Наиме, обе студије писане су научно поузданим, али довољно питким и пријемчивим стилем. Књига *Андрић и Јагран* посвећена је у потпуности недовољно осветљеним везама овог писца с Јадранским морем и разноврсним културама које се срећу на његовим обалама, док је монографија *У залеђу Средоземља* састављена од студија у којима се анализирају медитеранска надахнућа разноврсних српских писаца и песника од Његоша па све до Гордане Ђирјанић.

У обе књиге Светлана Шеатовић проучава утицај медитеранских тема и мотива, али и Медитерана као културотворног динама, односно ризнице уметничких поступака, философских, естетичких и политичких идеја, на формирање неких од важних поетичких усмерења наших књижевника 19. и 20. века. С друге стране, проучавајући *медитерански ојус* српске књижевности ауторка открива како су њени писци својим стваралаштвом истовремено допринесли изградњи и ширењу медитеранског културног обрасца. На тај начин Шеатовићева убедљиво показује да је српска књижевност саставни део медитеранског културног наслеђа не само као рецепијент већ и као његов активни чинилац.

## Три боје Медитерана или о чему говоримо кад говоримо о медитеранском наслеђу?

Ослањајући се на медитеранска истраживања Фернана Бродела, Шеатовићева се посебно позива на његов увид да су „постојаност и културне границе Средоземља флуидни“ због чега овај простор одликују плодотворна прожимања разноврсних култура и цивилизација које од истраживача захтевају „мултидисциплинарни приступ – историјски, географски, културолошки и литерарни“.

Тако нам ове књиге показују да су место и улога Медитерана у српској књижевности сложенији и разноврснији од једноставног литерарног надахнућа морем и осунчаним пејзажима. Медитеран заправо покреће бројна идентитетска и културноисторијска питања. Отуда се у обе књиге, а посебно у студији *У залеђу Средоземља*, Медитеран јавља у троструком виду.

1) Пре свега, реч је о начину да о српској књижевности проговоримо као о хетерогеној целини која у себе укључује географски разубјене писце из удаљених епоха. Тако се појам средоземног културног наслеђа јавља као питање наше способности да осветлимо недовољно проучене токове српске књижевности и да освојимо синтетички увид који нам омогућава да о њој проговоримо као о временско-просторној целини састављеној од писаца који припадају различитим културним сферама и утицајима, али уједињеним припадношћу српској књижевности и заједничким медитеранским усмерењем. Овакав говор посебно је важан у времену које карактерише нехотична тежња ка фрагментацији и хотимична настојања да се временске и просторне координате српске књижевности неприродно скрате.

2) Из овако целовитог погледа који се пружа с *медитеранској хоризонти* отвара се и прилика да се проговори о двоструком пореклу и природи српске културе и књижевности. Наиме, почеци и средњовековна епоха те културе чврсто су везани за византијски комонвелт и источно православље, док је од времена просветитељства доминантна оријентација ка идеалима и вредностима западноевропске културе. Управо је захваљујући флуидном и интегришућем појму Медитерана могуће ова два разнородна културна обрасца сагледати у њиховој комплементарности и синтези каква се јавља у српској култури и књижевности, посебно у другој половини 20. века.

3) Напокон, Медитеран је и прилика да проучимо сложене везе које српски писци успостављају с италијанском, шпанском, француском и другим књижевностима. Отуда је Медитеран питање нашег (само)одређења и улоге у ширим оквирима европске и светске књижевности.

Другим речима, у својим истраживањима Шеатовићева полази од Медитерана као интегративног појма који истовремено омогућава да се битна питања и феномени српске књижевности сагледају изнутра, али и да се истовремено поуздано ситуирају унутар једног ширег културноисторијског контекста. Овако постављена истраживачка хипотеза доноси низ увида у нека од мање проучених дела српске књижевности, али и другачије, ново сагледавање и превредновање њених канонских остварења и темељних поетичких усмерења.

На тај начин ауторка нуди одговоре на различита сложена питања које вишевековно трајање српске књижевности поставља.

### Један другачији Андрић

Интердисциплинарни поглед на Андрићево стваралаштво којим су обухваћене његове приповетке, лирски записи, есеји и биографски елементи открива *другачије* Андрића, показујући да су његове везе с медитеранским топосом, односно Јадраном, снажније него што се то наслућује из устаљене књижевно-критичке представе овог писца. Тако нам књига *Андрић и Јадран* открива даје сусрет с морем изнедрио неке од важних мотива Андрићевог стваралаштва попут тамнице и самоће, као и упечатљивих ликова његове прозе као што су писар Дражеслав и *Јелена, жена које нема*. Шеатовићева нам показује и анализира једног „другог Андрића“ који се формирао у сусрету с морем, сунцем и живим обалама Јадрана.

*Јадранска линија* Андрићевог опуса може се пратити у свим фазама пишевог стваралаштва. Реч је о својеврсној мотивској понорници без које је немогуће склопити целовиту слику о природи и карактеру Андрићевог опуса. Од почетног споја лирике, прозе и аутобиографије у знаку личног и историјског страдања током Првог светског рата, преко прозних остварења у којима се контемплира о самоћи, људској судбини и епифанији под окриљем мора, до приповедака које покрећу сложена питања судара култура, Шеатовићева уверљиво показује које је све улоге и значења Јадран попримао у различитим етапама пишевог развоја.

Андрић је свој доживљај мора првенствено заснивао на динамичном сусрету два различита типа културе – континенталном и медитеранском. Такав сусрет често се показивао као судар из кога су проистицала сложена идентитетска питања и расположености оличене у оштрој супротности „између босанских планина и прозраности далматинских градова“, односно као разлика и неразумевање између чврстих патријархалних оквира и отворености космополитског вртлога култура. Ауторка показује да је ову визију Андрић најупечатљивије остварио у лику писара Дражеслава. Управо је та *теофилософија* која настаје у сусрету с обалом једна од тачака која књигу *Андрић и Јадран* повезује са студијом *У залеђу Средоземља*.

## Од судара култура, преко епифаније до „друге традиције“

Тако се ово искуство границе, кад је у питању поезија, односно сусрет континента и обале, показује посебно важним за Дучићеву *геофилософију*. Наиме, мисао овог песника градила се управо на сусрету, понекад и сукобу, култура који му се откривао у залеђу Медитерана. Међутим, идеја *границе* у поезији „нашег првог Медитеранца“, како га ауторка назива, добија на значају кад се на уму има чињеница да је она прешла пут од геофилософског схватања до поетичко-онтолошке перспективе с које „очи на оба света гледају“. Реч је о зрелом Дучићу, превасходно аутору циклуса „Вечерње песме“, због чега је у литератури препознат и као „песник страшне међе“ (Н. Петковић). Тако Шеатовићева заправо показује колико су медитеранске теме важне за разумевање неких од најзначајнијих момената Дучићевог певања и мишљења.

Поред студија посвећених медитеранским искуствима појединих аутора књига, *У залеђу Средоземља* посебно је богата анализама које прате генезу одређених медитеранских феномена у делима различитих писаца. У том смислу веома је важно поглавље „Венеција *pro et contra*“ које, ослањајући се на теоријска достигнућа имагологије, прати развој представе овог „града-жене“ у нашој књижевности од фолклорних остварења, преко Његоша, Костића и Андрића све до Ивана В. Лалића. Шеатовићева показује како су слика и доживљај Венеције условљени реалним историјским искуствима, наслеђеним културолошким кодовима и личним доживљајима због чега се овај град јављао у разноликим видовима: као симбол моћи и лицемерја, оличење врхунске лепоте и религиозности, односно простор блиског контакта светог и профаног, вечног и пролазног. Отуда је српска књижевност готово од самог постанка упућена на Венецију и везана за њу чудном мешавином *љубави и мржње*, због чега представа о том граду није „перцепција малог и неуког народа пред храмовима културе“ већ део шире „јединствене слике којом ће бити прожети и Томас Ман и Езра Паунд“, али обogaћене сопственим историјским искуством. Отуда је напослетку *смрти Венеције*, као једна од тема (и) српске књижевности, доживљена заправо као „космичка смрт и смрт једне цивилизације“.

У поглављу „Море изгнанства и море спаса – културноисторијски контекст“ ауторка упућује на „контроверзну“ природу мотива мора који се у српској књижевности формирао на искуствима непосредно пре, током и након Великог рата. Констатујући како се море до Првог светског рата појављивало само ретко у српској књижевности, углавном у вези с писцима који су потекли с његових обала или живели у његовом залеђу, Шеатовићева истиче како је „море за српске писце нов географски доживљај јер је реч о писцима који припадају искључиво земљи копна“. Пратећи генезу овог мотива и

његове културноисторијске узроке ауторка анализира различита, често супротстављена значења које море поприма у песништву Милутина Бојића, Душана Матића и Растка Петровића: од сна о (историјском) повратку, преко простора изгнанства и места коначног починка до средства спаса и новог живота.

Читајући ове књиге врло брзо постаје јасно да њихову ауторку, поред темељног познавања књижевности, одликује и богато искуство путника по просторима Медитерана, због чега она добро познаје крајеве којима су се кретали писци о којима пише. Отуда су анализе често обогаћене сазнањима „с терена“. Осим тога, захваљујући својој свестраној заинтересованости за медитеранске пејзаже, Шеатовићева добро уочава и присуство недовољно истражених медитеранских топоса у нашој књижевности код писаца различитих поетичких усмерења и књижевноисторијских епоха.

Тако осим италијанских градова и Свете Горе, можда и најпознатијих медитеранских топоса у вези с нашом књижевношћу, Шеатовићева показује да је Шпанија, односно Андалузија, такође важна тема наших писаца. Упоредивањем слике Андалузије у путописима Милоша Црњанског и роману *Кућа у Пуерти*, писмима и записима Гордане Ђирјанић, ауторка показује различит однос према пејзажима, клими и културним раскршћима Шпаније, при чему констатује да Црњански и Ђирјанић деле фасцинацију овом земљом. Другим речима, Шеатовићева показује да одређени медитерански мотиви остају тиха константа наше књижевности током дугог временског периода.

У овако прецизно одређеном пољу истраживања какво је ауторка назначила у обе књиге постоји опасност да се медитеранске теме и мотиви најлакше уоче код писаца који су рођени или су део живота провели управо на обалама мора. Шеатовићева избегава ову замку па тако у вези с Десницом поставља питање „шта је то далматински медитеранизам“, односно да ли је Медитеран у делу овог писца само питање порекла или задобија шири естетски и културолошки вид. Другим речима, ауторка настоји да открије колико је Медитеран важан за конституисање особеног погледа на свет Владана Деснице.

Анализом Десничиних песама, романа *Прољећа Ивана Галеба*, али и пишчеве рецепције Крочеових идеја, Шеатовићева показује да је реч о аутентичном доживљају Медитерана који Десници омогућава да артикулише извесне епифанијске доживљаје својих јунака, ослика урбане пејзаже морских градова и формулише нека од својих најважнијих естетских схватања и доживљаја.

Медитеран је и прилика да се уоче непримећене везе. Анализом појединих медитеранских тема и мотива попут мора и поднева, Шеатовићева показује да постоје недовољно испитане блискости између песника различитих поетичких усмерења и опредељења. Тако

она показује да су и разnorodни песници попут Дучића, Христића, Лалића и Матића формулисали неке од својих поетичких слика и доживљаја, управо полазећи од слике мора и поднева.

Посебно важне анализе у књизи *У залеђу Средоземља* везане су за песнике друге половине 20. века, пре свих Ивана В. Лалића и Јована Христића. У вези с њима Шеатовићева указује на особен феномен српског послератног модернизма који она означава као *медитеранофилију*. Реч је заправо о начину да се кроз везу с медитеранском културом заснује „друга традиција“ која је у Лалићевом случају спона са заборављеним византијским слојевима српске културе и књижевности.<sup>1</sup> Овакво поетичко-културолошко усмерење српских песника отвара питање на које Шеатовићева настоји да пружи одговор: да ли је медитеранофилија, односно веза с Византијом, илузија или аутентична свест о идентитету? Пажљиво вођеним анализама ауторка закључује да је поетичка окренутост старој књижевности истовремено служила послератним модернистима као начин „модернизације песничког израза, и проширење тематског материјала“, али да је истовремено била реч о поновном налажењу (заборављених) духовних и културних темеља читавог једног народа. Управо се преко Византије отвара непосредна веза с античком културом као једном од најважнијих тековина Средоземља. Другим речима, медитеранска окренутост Византији у другој половини 20. века представљала је истовремено и песничко средство, али и свест о реалном (културолошком) идентитету која се открива у бројним песничким остварењима тог доба.

## Медитеран као простор границе и сусрета

Бројним анализама појединих писаца и песника, али и синтетичким поглављима у којима проучава битне феномене српске књижевности, Шеатовићева показује да је Медитеран у српској култури изнад свега простор сусрета и прожимања. За разлику од народа који стално живе на обалама мора, у српској култури оно је присутно најпре као (стална) чежња и страст, а у појединим тренуцима и као историјска реалност. Отуда је у дугом трајању српске културе море са својим обалама представљало простор границе, сусрета и изазова. То је место на коме се покрећу важна питања битна за (само)разумевање једне књижевности попут сусрета залеђа и обале, односа рубних простора и центра, споја источне и западне културе. Управо ту, показује Шеатовићева, лежи један од главних разлога због чега је Медитеран толико плодан топос у српској књижевности и зашто

<sup>1</sup> Византија је песничка и есејистичка тема која се од Лазе Костића јавља током целог 20. века српске књижевности. Отуда је посебно важно поглавље књиге *У залеђу Средоземља* оно у коме ауторка истражује улогу и значај коју су Византији давали Винавер и Христић у својим есејима.

се баш у вези с њим покрећу важна и сложена питања идентитета, имагинације и историјског трајања. То је уједно и разлог због чега је потребно истраживачки свебухватно приступити проучавању феномена Медитерана у вези са српском књижевношћу и културом на начин на који то чине ове две књиге.

### Континуитет проучавања

Својим медитеранским истраживањима Шеатовићева је систематизовала и синтетисала важан ток свог научног рада. Ове две књиге заједно с раније објављеним студијама о циклусима (*Ейлиза-ција модерне лирике*, *Део као целина & целина као део*) репрезентују главне смерове проучавања ове научнице. У извесном смислу научно-истраживачки рад Шеатовићеве аутентично се наставља на књижевна и културолошка истраживања која је започео Новица Петковић. Наиме, у својим истраживањима Петковић је спојио изучавање семантике обликотворних елемената књижевног дела с посматрањем тог дела као производа одређених културних механизма. Интердисциплинарним приступом, који карактеришу њене студије о циклусима и медитеранска истраживања, Шеатовићева је управо на овом трагу који спаја изграђене традиције науке о књижевности са савременим културолошким приступима. Тиме ауторка наставља, проширује и продубљује континуитет истраживања и показује да су напори да се о српској књижевности говори као о целини у свим својим сложеностима данас веома актуелни и плодотворни.